

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta  
Envoi commercial-réponse

**Terre des hommes – aide à l'enfance**  
Avenue Montchoisi 15  
1006 Lausanne

## Nos actions dans le domaine de la santé

Terre des hommes (Tdh) permet à des centaines de milliers d'enfants et de mères de jouir de leur droit aux soins, à l'alimentation et à l'hygiène, de manière durable et au sein de leurs communautés. Tdh conseille et soutient les mères d'enfants malnutris, les femmes pendant la grossesse puis après la naissance de leur enfant, assure leur prise en charge dans des

services de pédiatrie lorsque c'est nécessaire et encourage l'allaitement. Tdh fait soigner dans des hôpitaux universitaires européens des enfants non guérissables dans leur pays d'origine et organise des missions chirurgicales dans les pays en voie de développement. Tdh assure aux communautés un approvisionnement en eau potable et un accès à l'hygiène.

 **Terre des hommes**

aide à l'enfance | Kinderhilfe  
aiuto all'infanzia | child relief | [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)



### CONTACT & INFORMATION

Terre des hommes • Av. de Montchoisi 15 | CH – 1006 Lausanne  
Emmanuelle Raval – Project Manager/Fundraising  
T +41 58 611 06 57 • F +41 58 611 06 77 | [emmanuelle.raval@tdh.ch](mailto:emmanuelle.raval@tdh.ch)

[www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)



 **Terre des hommes**

aide à l'enfance | Kinderhilfe  
aiuto all'infanzia | child relief | [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)



©Tdh/M. Rouiller, P. Cox, C. Brun

Il y a  
**50**  
ans

«Terre des hommes (Tdh) cherchait CHF 5'000.- pour soigner des enfants. J'ai alors proposé de vendre des oranges dans les rues. Nous n'étions guère plus d'une trentaine d'amis mais nous avons récolté le double de la somme. Le Conseil de Tdh était admiratif et nous a incité à étendre les ventes la fois suivante. Edmond Kaiser aussi était sensible à la poésie de l'orange, à ce symbole de santé des plus jeunes.» - Récit de Claudine Planque, initiatrice de la première vente d'oranges à Lausanne en 1961.

Depuis  
**50**  
ans

- Terre des hommes organise sa **vente d'oranges** dans la rue, qui aura lieu les 9 et 10 mars 2012.
- cette action nationale sert à financer des opérations chirurgicales pour des enfants qui ne pourraient pas être soignés dans leur pays, grâce à une médecine de pointe et l'**engagement bénévole de brillants chirurgiens**, respectivement du CHUV et des HUG.
- les enfants opérés séjournent durant leur **convalescence à la Maison de Terre des hommes à Massongex (VS)** avant de retourner dans leur pays d'origine.
- l'argent récolté permet également de faciliter l'**accès aux soins de base** à des enfants et leurs familles dans leurs pays d'origine grâce à la présence de Terre des hommes sur le terrain.
- des **personnalités suisses** s'engagent pour soutenir nos ventes d'oranges dans la rue.

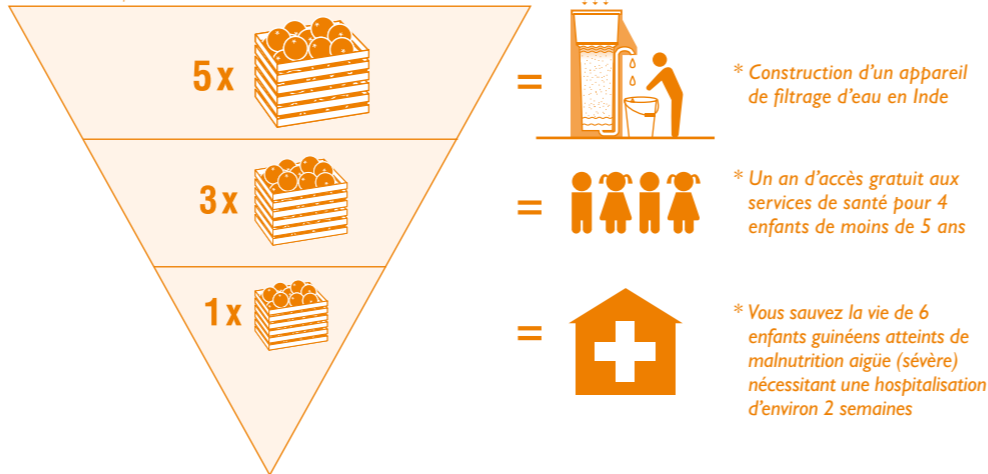
## Votre contribution

### L'achat de cartons d'oranges

Un carton contient 60 oranges et coûte CHF 120.-

En achetant plusieurs cartons d'oranges à Terre des hommes, vous faites un geste apprécié par vos collaborateurs et clients, tout en soutenant concrètement nos projets liés à la santé des enfants et à leurs communautés.

\* à titre indicatif



Cette action est menée en collaboration avec la Coop et Frupale S.L, producteur d'oranges depuis 3 générations. Cette société est certifiée GLOBAL.G.A.P assurant une production respectueuse de l'environnement, et garantit une approche responsable de la santé et de la sécurité des travailleurs.

## Bulletin de commande

NOM DE L'ENTREPRISE: .....

ADRESSE DE LIVRAISON: .....

PERSONNE DE CONTACT: .....

TÉL: ..... E-MAIL: .....

### Nous commandons ..... carton(s) d'oranges

- 1 carton de 60 oranges coûte CHF 120.- + 30.- (livraison)
- Chaque carton supplémentaire coûte CHF 120.-
- Du matériel promotionnel vous sera livré avec votre commande (affiche A1, chevalet A6, flyer A5)

### 2 dates de livraison à choix:

- Mi-février durant les heures ouvrables**  
→ Envoyer le bulletin de commande d'ici au 31 janvier 2012 par courrier, par fax: +41 58 611 06 77 ou commander directement sur [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch) → ventes d'oranges
- Début mars durant les heures ouvrables**  
→ Envoyer le bulletin de commande d'ici au 24 février 2012 par courrier, par fax: +41 58 611 06 77 ou commander directement sur [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch) → ventes d'oranges

### Nous préférons soutenir cette action par un don de CHF .....

CCP - 10-11504-8 (Merci de mentionner: Code action: 3140)

LIEU ET DATE: .....

TIMBRE ET SIGNATURE: .....

